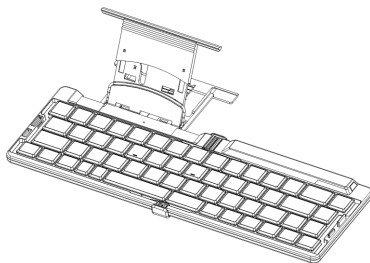


Nokia bežična tipkovnica (SU-8W)

Korisnički priručnik



IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Mi, NOKIA CORPORATION izjavljujemo pod isključivo vlastitom odgovornošću da je proizvod SU-8W usklađen s odredbama direktive: 1999/5/EC. Izjavu o usklađenosti možete naći na Internetu, na adresi http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197

© 2004–2006 Nokia. Sva prava pridržana.

Reproduciranje, prijenos, distribucija ili pohrana sadržaja ovog dokumenta ili nekog njegovog dijela, u bilo kojem obliku, nije dozvoljeno bez prethodnog pismenog odobrenja društva Nokia.

Nokia i Nokia Connecting People su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci Nokia Corporation. Ostali nazivi proizvoda i tvrtke ovdje navedene mogu biti zaštitni znaci ili trgovački nazivi njihovih vlasnika.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia primjenjuje strategiju neprestanog razvoja. Nokia zadržava pravo izmjene i poboljšanja bilo kojeg proizvoda opisanog u ovom dokumentu bez prethodne najave.

NOKIA NEĆE, NI POD KOJIM OKOLNOSTIMA, BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKAV GUBITAK PODATAKA ILI PRIHODA, NITI ZA BILO KAKVU POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU, BEZ OBZIRA NA TO KAKO JE PROUZROČENA.

SADRŽAJ OVOG DOKUMENTA DAJU SE U STANJU "KAKO JEST". OSIM U SLUČAJEVIMA PROPISANIM ODGOVARAJUĆIM ZAKONOM NE DAJU SE NIKAKVA JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA U POGLEDU PRIKLADNOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, A KOJA BI SE ODNOSILA NA TOČNOST, POUZDANOST ILI SADRŽAJ OVOG DOKUMENTA. NOKIA PRIDRŽAVA PRAVO IZMJENA OVOG DOKUMENTA ILI NA NJEGOVO POVLAČENJE U BILO KOJE DOBA, BEZ PRETHODNE NAJAVE.

Dostupnost određenih proizvoda može se razlikovati od regije do regije. Molimo provjerite to kod Vama najbližeg prodavača Nokia-e.

U nekim državama uporaba Bluetooth uređaja može biti podložna ograničenjima. Provjerite u tijelima vaše državne uprave postoje li takva ograničenja.

Ovaj uređaj možda sadrži robu, tehnologiju ili softver koji podliježu zakonima i propisima o izvozu Sjedinjenih Američkih Država i drugih država. Odstupanje od zakona je zabranjeno.

9235351 / 2. izdanje

Sadržaj

1. Uvod.....	4
Bluetooth bežična tehnologija	4
2. Početak.....	5
Pregled.....	5
Umetanje i korištenje baterija	7
Otvaranje tipkovnice.....	7
Uključivanje i isključivanje tipkovnice.....	7
Instaliranje programa.....	8
Uparivanje tipkovnice s kompatibilnim telefonom.....	8
Otklanjanje poteškoća.....	10
3. Uporaba tipkovnice.....	11
Stavljanje telefona na postolje.....	11
Tipkanje teksta	12
Uporaba tipkovnice s nekoliko uparenih kompatibilnih telefona.....	13
Vraćanje izvornih postavki tipkovnice.....	13
4. O baterijama.....	14
Korištenje baterija.....	14
Čuvanje i održavanje.....	15

1. Uvod

Preklopna Nokia bežična tipkovnica omogućuje vam ugodno unošenje teksta. Koristite cijelu QWERTY tipkovnicu s Bluetooth vezom da biste dobili najviše od programa za slanje poruka na vašem kompatibilnom mobilnom telefonu. Pišite tekstualne poruke, poruke e-pošte te uređujte kalendarske zapise kombinirajući produktivnost sa stilom.

Tipkovnica se isporučuje s dvije AAA baterije. Da biste tipkovnicu koristiti s kompatibilnim telefonom, potreban vam je program Wireless Keyboard. Ako program nije već instaliran u telefon, možete ga preuzeti s www.nokia.com/support ili web-stranica tvrtke Nokia na vašem jeziku.

Prije uporabe tipkovnice pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik. Pročitajte i korisnički uređaj telefona koji sadrži važne upute o sigurnosti i održavanju. Uređaj može sadržavati male dijelove. Držite ih na mjestima nedostupnima maloj djeci.

■ Bluetooth bežična tehnologija

Bežična tipkovnica posebno je napravljena za rad s kompatibilnim Nokia telefonima opremljenima korisničkim sučeljem Series 60 koje podržava bežičnu tehnologiju Bluetooth. Tipkovnica podržava Human Interface Device profile 1.0. (Riječ 'profil' označava skup Bluetooth naredbi koje telefon koristi da bi upravljao tipkovnicom).

Kod Bluetooth veza nije potrebno da kompatibilni telefon i tipkovnica budu na optičkoj vidljivosti, ali moraju biti na udaljenosti od najviše 10 metara. Veza može biti podložna smetnjama zbog prepreka kao što su zidovi ili drugi elektronički uređaji.

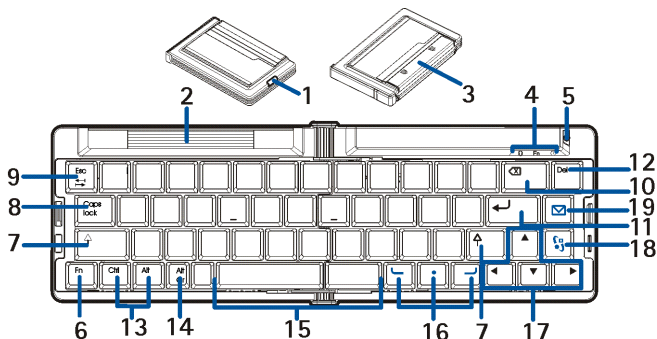
Bežična tipkovnica usklađena je s inačicom 1.1. specifikacija za Bluetooth. Međuoperabilnost između tipkovnice i drugih proizvoda s ugrađenom Bluetooth tehnologijom, međutim, nije zajamčena i ovisi o kompatibilnosti. Informacije o kompatibilnosti između tipkovnice i drugih Bluetooth proizvoda zatražite od prodavača tih uređaja.

2. Početak

U nekim zemljama mogu postojati ograničenja o uporabi Bluetooth tehnologije na određenim lokacijama. Provjerite kod lokalnih vlasti odnosno davatelja usluga.

■ Pregled

Tipkovnica sadrži sljedeće dijelove, kao što je prikazano na slici 1.



Tipka za otpuštanje (1) otvara tipkovnicu.

Izvlačivo postolje (2)

Pokrov baterijskog spremnika (3)

Indikatorska svjetla (4). Zeleno **Fn** indikatorsko svjetlo upaljeno je ako možete utipkati zeleno otisnute znakove na tipkovnici. Plavo  indikatorsko svjetlo pokazuje status Bluetooth veze. Indikatorsko svjetlo  treperi crveno ako je baterija skoro prazna te zeleno ako je tipkovnica uključena.

Tipka za uključivanje (5) uključuje ili isključuje tipkovnicu.

Tipka Fn (6). Pogledajte [Tipkanje teksta](#) na stranici 12.

Tipke Shift (7). Pogledajte [Tipkanje teksta](#) na stranici 12.

Tipka Caps lock (8) za prebacivanje između velikih i malih slova.

Tipka Tab/Esc (9). Pogledajte upute vašeg programa za uređivanje teksta.

Tipka Backspace (10) briše znak lijevo od pokazivača.

Tipka Enter (11) dodaje novi redak (prilikom pisanja teksta) ili odabire funkciju u nekim izbornicima.

Tipka Del (12) briše znak desno od pokazivača.

Tipke Ctrl i Alt (13). Pogledajte upute vašeg programa za uređivanje teksta. Da biste otvorili izbornik profila, pritisnite tipku **Del** i istovremeno pritisnite i držite tipke **Ctrl** i **Alt**.

Tipka Alt Gr (14) otvara popis posebnih znakova.

Razmaknica (15) umeće razmak.

Tipke za odabir (16) imaju iste funkcije kao i tipke za odabir vašeg kompatibilnog telefona.

Tipke sa strelicama (17) imaju iste funkcije kao i tipke za pomicanje vašeg kompatibilnog telefona.

Izbornička tipka  (18) otvara glavni izbornik vašeg kompatibilnog telefona.

Tipka za poruke  (19) otvara program za slanje poruka na vašem kompatibilnom telefonu.

Prije nego što počnete koristiti tipkovnicu:

- Umetnite baterije. Pogledajte na stranici 7.
- Preuzmite i instalirajte program Wireless Keyboard s web-mjesta www.nokia.com/support ili web-stranica tvrtke Nokia na vašem jeziku ako taj program nije već instaliran u telefon. Vidi stranicu 8. Program možete dobiti uz telefon, ali on ne mora biti već instaliran.
- Uparite tipkovnicu i kompatibilan telefon. Vidi stranicu 8.
- Ako želite, stavite telefon na postolje. Pogledajte na stranici 11.

■ Umetanje i korištenje baterija

Bežična tipkovnica koristi se sa standardnim AAA baterijama.

Otvorite baterijski spremnik tipkovnice tako da gurnete pokrov spremnika u smjeru od tipkovnice. U spremnik stavite dvije baterije. Pravilan položaj baterija naznačen je u spremniku. Zatvorite spremnik tako da pokrov gurnete prema tipkovnici.

Vrijeme rada baterija

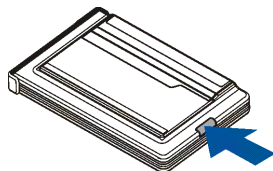
Vrijeme rada dobivenih baterija je najviše 50 sati. Vrijeme rada drugih baterija varira ovisno o vrsti baterije. Tipkovnica se automatski isključuje ako se preklopi (ili ako se ne koristi 10 minuta dok je otvorena).

Baterijski indikator

Ako je baterija skoro prazna, crveno ① indikatorsko svjetlo treperi svake 3 sekunde. Kad se baterija isprazni, crveno ① indikatorsko svjetlo treperi svake sekunde. U tom slučaju promijenite baterije.

■ Otvaranje tipkovnice

Da biste otvorili tipkovnicu, pritisnite tipku za otpuštanje prema tekstu Nokia (slika 2) te tipkovnicu otklopite.



■ Uključivanje i isključivanje tipkovnice

Da biste uključili tipkovnicu, pritisnite i držite tipku za uključivanje otprilike 2 sekunde. Zeleno ① indikatorsko svjetlo pokazat će se na sekundu. To indikatorsko svjetlo te plavo * indikatorsko svjetlo brzo trepere dok se tipkovnica ne upari s kompatibilnim telefonom (u roku od 5 minuta). Nakon što su uređaji upareni, zeleno ① indikatorsko svjetlo nastavlja sporije treperiti. Ako tipkovnicu ne koristite 10 minuta, ona se automatski isključuje.

Da biste isključili tipkovnicu, pritisnite i držite tipku za uključivanje otprilike 2 sekunde. Crveno ① indikatorsko svjetlo zatrepert će na jednu sekundu, a tipkovnica će se isključiti.

■ Instaliranje programa

Da biste tipkovnicu koristiti s kompatibilnim telefonom, potreban vam je program Wireless Keyboard. Ako program nije već instaliran u telefon, možete ga preuzeti s www.nokia.com/support ili web-stranica tvrtke Nokia na vašem jeziku te ga potom instalirati u telefon. Program možete dobiti uz telefon, ali on ne mora biti već instaliran.

Da biste instalirali program, otvorite program *Install Kb* iz glavnog izbornika telefona.

Kad vas instalacijski program upita gdje treba instalirati program Wireless Keyboard, odaberite memoriju telefona ili memorijsku karticu.

Ako s telefonom koristite nekoliko memorijskih kartica, odaberite memoriju telefona. Za dodatne pojedinosti pogledajte korisnički priručnik kompatibilnog telefona.

■ Uparivanje tipkovnice s kompatibilnim telefonom

1. Ako je telefon isključen, uključite ga.
2. Unesite Bluetooth izbornik vašeg telefona i provjerite je li aktivirana funkcija Bluetooth.
3. Uključite tipkovnicu.
4. Pokrenite program Wireless Keyboard, pritisnite **Izbor** te odaberite *Find keyboards (Pronađi tipkovnice)* da bi telefon tražio Bluetooth uređaje.
5. Odaberite tipkovnicu s popisa.
6. Da biste tipkovnicu uparili s vašim telefonom, unesite u telefon Bluetooth lozinku po vašem izboru (od jedne do 9 znamenaka), a zatim u roku od 30 sekundi unesite istu lozinku u vašu tipkovnicu te pritisnite tipku Enter na tipkovnici. Lozinku ne morate zapisati zato što možete koristiti drugu lozinku u slučaju da ponovno trebate upariti tipkovnicu s vašim telefonom.

Da biste unijeli znamenke Bluetooth lozinke, nije potrebno prvo pritisnuti tipku **Fn**.

7. Ako se od vas zatraži odabir izgleda tipkovnice, odaberite ga s popisa na vašem telefonu.

8. Pričekajte da se prikaže ime tipkovnice (SU-8W), da se njezin status promijeni u *Connected (Povezano)* te da zeleno  indikatorsko svjetlo na tipkovnici počne sporo treperiti.

U tom slučaju tipkovnica je povezana s vašim telefon i spremna za uporabu. Pogledajte upute u poglavlju [Uporaba tipkovnice](#) na stranici 11.

Ne zaboravite da se program Wireless Keyboard mora izvoditi ako tipkovnicu želite koristiti s vašim kompatibilnim telefonom. Da biste pokrenuli drugi program bez zatvaranja programa Wireless Keyboard, pritisnite izborničku tipku vašeg telefona te odaberite željeni program.

Pojedinosti o korištenju programa Wireless Keyboard potražite u funkciji Pomoć. U ovom programu možete, na primjer, postaviti automatsko pokretanje programa Wireless Keyboard prilikom uključivanja telefona.

Prekidanje veze tipkovnice i telefona

Vežu tipkovnice i kompatibilnog telefona možete i prekinuti ako, na primjer, s telefonom želite koristiti drugi Bluetooth uređaj.

Vežu tipkovnice i telefona možete prekinuti na sljedeće načine:

- Isključite tipkovnicu, ne koristite je 10 minuta ili je sklopите.
- Prekinite vežu tipkovnice i telefona u programu Wireless Keyboard: pritisnite **Izbor** te odaberite *Disconnect Bluetooth (Prekini Bluetooth vežu)*.
- Zatvorite program Wireless Keyboard: pritisnite **Izbor** te odaberite *Exit (Izlaz)*.
- Pomaknite tipkovnicu na više od 10 metara od telefona.

Veža između tipkovnice i telefona prekida se i ako se tipkovnici isprazne baterije.

Ne trebate izbrisati uparivanje s tipkovnicom da biste prekinuli vežu. Kod ponovnog povezivanja uparene tipkovnice od vas se neće tražiti lozinka.

Povezivanje uparene tipkovnice

Da biste tipkovnicu povezali s kompatibilnim telefon, aktivirana je Bluetooth funkcija i izvodi se program Wireless Keyboard. Uključite tipkovnicu i počnite tipkati ili povezivanje izvršite u programu Wireless Keyboard.

Imajte na umu da uključivanjem tipkovnice dolazi do automatskog povezivanja samo ako ste upareni telefon namjestili tako da prihvaća zahtjev za Bluetooth vezom bez vaše dozvole. To možete napraviti u programu Wireless Keyboard.

■ Otklanjanje poteškoća

Ako ne možete povezati tipkovnicu s kompatibilnim telefonom, napravite sljedeće:

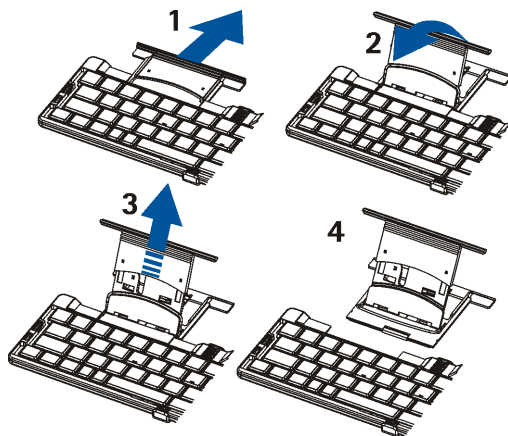
- Provjerite je li tipkovnica uključena i uparena s vašim telefonom.
- Provjerite je li Bluetooth funkcija aktivirana na vašem telefonu.
- Provjerite izvodi li se na vašem telefonu program Wireless Keyboard.
- Provjerite da neki drugi uređaj nije povezan Bluetooth vezom s vašim telefonom.

3. Uporaba tipkovnice

■ Stavljanje telefona na postolje

Tipkovnica ima izvlačivo postolje na kojem možete držati kompatibilni telefon dok koristite tipkovnicu.

Da biste postolje izvukli iz tipkovnice, pogledajte sliku 3.



Možete koristiti postolje pričvršćeno uz tipkovnicu ili ga staviti pokraj tipkovnice. Stavite telefon u postolje te ga nagnite tako bude u položaju prikladnom za gledanje.

Nakon prestanka korištenja tipkovnice, skinite telefon s postolja te gurnite postolje u tipkovnicu u istom položaju kao kad ste ga izvlačili.

■ Tipkanje teksta

Da biste koristili tipkovnicu, položite je na ravnu površinu. Da biste utipkali tekst pomoću tipkovnice, pritisnite  tipku na tipkovnici ili izborničku tipku vašeg kompatibilnog telefona da bi se nastavio izvoditi program Wireless Keyboard i pokrenuo program (npr. program za e-poštu) koji želite koristiti. Da biste na vašem telefonu pokrenuli program za slanje poruka, pritisnite  tipku na tipkovnici.

Ne zaboravite da se program Wireless Keyboard mora izvoditi ako tipkovnicu želite koristiti s vašim kompatibilnim telefonom.

Tipkanje crno otisnutih znakova na tipkama

Da biste utipkali mala slova ili posebne znakove otisnute u donjem dijelu tipke, pritisnite tipku slova ili znaka.

Da biste utipkali velika slova ili posebne znakove otisnute u gornjem dijelu tipke, pritisnite i držite tipku Shift te pritisnite tipku slova ili znaka. Da biste utipkali nekoliko velikih slova, pritisnite tipku **Caps lock**, a zatim tipku željenog slova.

Ako su na tipki otisnuta dva znaka jedan uz drugi, pravi znak možete utipkati na sljedeći način: pritisnite i držite tipku **AltGr** te pritisnite tipku slova ili znaka.

Tipkanje zeleno otisnutih znakova na tipkama

Da biste utipkali broj ili drugi znak na lijevoj strani tipke, pritisnite tipku **Fn** (upaljen je indikator **F_n**) te pritisnite tipku broja ili znaka.

Da biste utipkali znak na desnoj strani tipke, pritisnite tipku **Fn**, pritisnite i zadržite tipku Shift te pritisnite tipku s brojem ili znakom.

Da biste utipkali crno otisnuta slova ili druge znakove na tipkama gdje postoje i zeleno otisnuta znakovi, provjerite je li isključen indikator **F_n** te pritisnite željenu tipku.

Tipkanje slova s naglascima

Da biste utipkali slovo s naglaskom, pritisnite tipku naglasaka (naglasak nije prikazan) te tipku željenog slova.

Otvaranje popisa posebnih znakova

Da biste otvorili popis posebnih znakova, pritisnite tipku **AltGr**. Popis će se prikazati nakon što pustite tipku. Odaberite znak s popisa.

■ Uporaba tipkovnice s nekoliko uparenih kompatibilnih telefona

Tipkovnica se istovremeno može upariti s pet kompatibilnih telefona, ali se može povezati samo s jednim telefonom.

Telefon koji je posljednji uparen s tipkovnicom zove se "posljednji upareni telefon".

Ako tipkovnicu uključite unutar 10 metara od nekoliko uparenih telefona, ona će se 1 sekundu pokušavati upariti s posljednjim uparenim telefonom, a zatim s jednim od druga četiri telefona koji su posljednji upareni s tipkovnicom. Ako se tijekom tog vremena ne uspostavi veza, u sljedećih 5 minuta pritisnite bilo koju tipku tipkovnice (osim tipke za uključivanje) da biste je povezali s uparenim telefonom.

Da biste tipkovnicu koristili s kompatibilnim telefonom koji nije jedan od pet posljednjih uparenih telefona, vezu uspostavite u programu Wireless Keyboard.

■ Vraćanje izvornih postavki tipkovnice

Postavke tipkovnice možete vratiti na izvorne postavke (da biste, na primjer, izbrisali sve informacije o uparivanjima).

Da biste vratili izvorne postavke tipkovnice, pritisnite i 10 sekundi držite tipke  i . Nakon što ste vratili izvorne postavke tipkovnice, tri sekunde naizmjenice trepere  i zeleni  indikator.

4. O baterijama

Vaš uređaj napajaju dvije zamjenjive AAA baterije.

■ Korištenje baterija

Ovaj uređaj kao izvor napajanja koristi LR03 baterije. Korištenjem drugih modela možete izgubiti atest odnosno jamstvo za telefon, a osim toga to može biti i opasno. Prije vađenja baterije, obavezno isključite telefon. Uvijek istodobno zamijenite obje baterije. Ne miješajte baterije različitih tipova, marki ili starosti. Provjerite ispravnost polariteta prilikom umetanja baterija.

Ako je ne koristite, potpuno napunjena baterija s vremenom će se isprazniti.

Koristite baterije samo za ono za što su namijenjene. Nikad ne koristite oštećene baterije. Oštećene baterije mogu procuriti ili eksplodirati i tako izazvati ozljede. Uvijek držite baterije na mjestima nedostupnim maloj djeci. Nikad nemojte progutati bateriju. Ako je progutate, odmah posjetite liječnika.

Ne pokušavajte puniti baterije, osim ako ih proizvođač nije predvidio za punjenje.

Pazite da na bateriji ne izazovete kratki spoj. Do kratkog spoja može doći kad preko nekog metalnog predmeta (kovanice, spojnice, penkale) dođe do izravne veze između + i - polova baterije. (Izgledaju poput metalnih izdanaka na bateriji.) Ovo se može dogoditi ako, primjerice, nosite pričuvnu bateriju u džepu ili torbici. Kratkim spojem može se oštetiti baterija ili predmet koji ga je prouzročio.

Izlaganje baterije visokim ili niskim temperaturama, kao što je to slučaj u automobilu u ljetnim odnosno zimskim mjesecima, prouzročit će smanjenje njezina kapaciteta i vijek trajanja. Na temperaturama ispod ništice rad baterije znatno će se pogoršati.

Ne bacajte baterije u vatru! Baterije odlazite u skladu s odgovarajućim propisima. Kad god je to moguće, reciklirajte ih.

Ne bacajte ih u smeće.

Čuvanje i održavanje

Vaš je uređaj proizvod vrhunskog dizajna i tehnologije. Poklonite mu stoga svu pažnju koju zaslužuje. Upute koje slijede pomoći će vam da zadržite dobivena jamstva.

- Uređaj treba uvijek biti suh. Kiša, vlaga i tekućine mogu sadržavati minerale koji svojim korozivnim djelovanjem oštećuju elektroničke sklopove. Ako se uređaj smoči, izvadite bateriju i ostavite uređaj da se potpuno osuši prije nego vratite bateriju.
- Ne koristite i ne držite uređaj na prašnjavim i onečišćenim mjestima. Na taj se način mogu oštetiti njegovi pomični dijelovi i elektroničke komponente.
- Ne izlažite uređaj visokim temperaturama. One mogu prouzročiti smanjenje vijeka trajanja elektroničkih komponenti, oštećenje baterije te deformiranje, pa čak i taljenje određenih plastičnih dijelova.
- Ne izlažite uređaj niskim temperaturama. Naime, prilikom vraćanja na uobičajenu temperaturu dolazi do kondenzacije i stvaranja vlage koja može oštetiti elektroničke sklopove u uređaju.
- Ne pokušavajte otvarati uređaj na bilo kakav način osim onako kako je opisano u ovom priručniku.
- Pazite da vam uređaj ne ispadne i čuvajte ga od udaraca i trešnje. Nepažljivim rukovanjem možete oštetiti elektroničke sklopove i fine mehaničke dijelove.
- Za čišćenje uređaja izbjegavajte korištenje jakih kemijskih sredstava, otapala i jakih deterdženata.
- Ne bojite uređaj. Boja može zabrtviti pomične dijelove i onemogućiti ispravan rad.

Sve gore navedene preporuke odnose se kako na uređaj, tako i na dodatnu opremu. Ako uređaj ne radi pravilno, odnesite ga najbližem ovlaštenom serviseru na popravak.